

Avviso Pubblico per la selezione di proposte progettuali e l'assegnazione di contributi economici per la realizzazione di eventi e rassegne da svolgersi nel quadro dell'iniziativa "Altri Natali - anno 2025"

ALLEGATO 3
SCHEDA DESCRITTIVA DELLA PROPOSTA PROGETTUALE

DATI SINTETICI

Soggetto proponente (in forma singola o in qualità di capofila della costituenda ATS)	ASSOCIAZIONE SUMMARTE ETS
Soggetti associati (partner della costituenda ATS)	
Titolo Progetto	La Meraviglia: Il Presepe che accoglie i cuori
Tipologia dell'evento (Ingresso gratuito obbligatorio per la Linea di indirizzo 1)	<input checked="" type="checkbox"/> Ingresso gratuito <input type="checkbox"/> Ingresso a pagamento (€ _____)
Linea di indirizzo (indicare la Linea di Indirizzo prescelta)	<input type="checkbox"/> Linea di Indirizzo 1 <input type="checkbox"/> Linea di Indirizzo 2 <input type="checkbox"/> Linea di Indirizzo 3 <input type="checkbox"/> Linea di Indirizzo 4 <input checked="" type="checkbox"/> Linea di Indirizzo 5 <input type="checkbox"/> Linea di Indirizzo 6
Date del primo e dell'ultimo evento (dal 5 dicembre 2025 all'11 gennaio 2026 per le Linee di indirizzo 2-3-4-5-6; per la Linea di indirizzo 1 dall'8 al 30 dicembre 2025)	28/29 Dicembre 2025
Date del primo e dell'ultimo laboratorio (Solo per la Linea di Indirizzo 3)	

Numero bambini coinvolti (Solo per la Linea di Indirizzo 3)	
Municipalità di riferimento (Indicare le Municipalità coinvolte)	MUNICIPALITA' 2
Location degli eventi (indicare capienza max.)	CHIESA DEI SANTI COSMA E DAMIANO Capienza max 120 posti
Location dei laboratori (Solo per la Linea di Indirizzo 3) (indicare capienza max.)	

1) CURRICULUM DEL SOGGETTO PROPONENTE

1.1 Descrizione delle pregresse esperienze nel settore di riferimento e indicazione delle eventuali pregresse collaborazioni con il Comune di Napoli o con altri enti pubblici.

(massimo 2000 caratteri¹)

¹ Si intende sempre spazi inclusi.

L'Associazione Summartè nasce nel 2015 con la missione di sostenere il costante impegno culturale del Teatro Summartè e di diffondere il lungo raggio di azione che un teatro può avere all'interno delle comunità locali. Grazie a un'esperienza decennale nella progettazione culturale, il team dell'associazione è diventato un punto di riferimento per enti pubblici e privati, cui vengono affidate con fiducia la direzione tecnica, l'organizzazione e l'ideazione artistica di eventi di grande rilevanza. Summartè contribuisce attivamente alla promozione del patrimonio culturale, facendo dialogare tradizione e innovazione e favorendo la partecipazione attiva di giovani, scuole e cittadini alle attività culturali. Età dei partecipanti, diversità di linguaggi artistici e inclusione sociale rappresentano principi fondanti di ogni progetto dell'associazione.

Vanta un'esperienza consolidata nella realizzazione di progetti e bandi, con una lunga serie di successi che ne confermano autorevolezza e affidabilità. Tra i principali riconoscimenti: vittoria annuale del prestigioso Bando Cultura della Regione Campania con il progetto "Somma Vesuviana incontra l'artista", che coinvolge scuole e personalità di rilievo in percorsi di riflessione storica e civile; contributi plurimi ottenuti grazie alla Legge 7/2003; riconoscimenti per la concertistica con la Legge 6; affidamento di servizi culturali per il Comune di Somma Vesuviana; direzione artistica e di coordinamento in manifestazioni come "Maggio di Pizzofalcone" e "Danza in Prima"; sostegno da Nuova IMAIE per la promozione artistica e musicale; partecipazione a progetti di respiro nazionale e collaborazioni con istituzioni culturali di rilievo. Questi risultati consolidano Summartè come punto di riferimento culturale e creativo di rilievo regionale e nazionale, capace di progettare e gestire attività complesse, innovative e inclusive, rafforzando la rete di relazioni con enti, operatori e cittadini.

2) DESCRIZIONE DELLA PROPOSTA ARTISTICA

2.1 Descrizione della proposta artistica e della modalità di declinazione dei temi del bando

(massimo 3000 caratteri)

Il presepe napoletano è molto più di una tradizione: è una città in miniatura, un mondo accogliente dove tutti hanno un posto, senza distinzioni di ceto, provenienza o condizione. Tra nobildonne e popolani, pescatori e mercanti, mori e mendicanti, ognuno è parte di una scena che custodisce il miracolo della nascita. È lo stupore dei pastori, dipinto sui volti, a restituire il senso più autentico della “meraviglia”: un sentimento universale che abbraccia e unisce.

La Meraviglia: Il Presepe che accoglie i cuori è uno spettacolo che trasforma il presepe in esperienza viva, intrecciando musica, danza e recitazione. Ogni personaggio diventa voce attraverso un brano musicale: villanelle, frottole e danze conducono lo spettatore nella Napoli del XV e XVI secolo, epoca di tesori musicali ancora poco conosciuti eppure capaci di parlare al presente.

I brani, tratti da fonti originali ed eseguiti con strumenti d'epoca – liuto, calascione, flauti, saqueboute, organo portativo, percussioni – restituiscono la ricchezza sonora di quel tempo. I danzatori, in costumi rinascimentali, animano la scena con coreografie storiche, mentre l'attrice guida il racconto attraverso spiegazioni e digressioni che, in chiave ludica, invitano il pubblico a riflettere, interagire, riconoscersi in quelle figure.

Il contatto diretto con gli spettatori è essenziale: artisti e pubblico condividono lo stesso spazio, vivendo lo spettacolo come comunità. Non un'esibizione “davanti a”, ma un incontro “insieme a”, che restituisce al presepe la sua funzione più profonda: accogliere tutti.

Lo spettacolo avrà luogo nella Chiesa dei Santi Cosma e Damiano a Napoli, il 28 dicembre (in alternativa il 29), luogo simbolico in cui tradizione, storia e spiritualità si intrecciano.

Con La Meraviglia vogliamo:

Consolidare l'offerta culturale valorizzando un patrimonio musicale e coreutico rinascimentale poco esplorato

Coinvolgere un pubblico non abituale, rendendo l'esperienza accessibile e interattiva

Restituire al presepe la sua dimensione di racconto universale, attuale e inclusivo

Promuovere il dialogo interculturale, mostrando come Napoli sia da sempre città accogliente e crocevia di popoli

Creare un'esperienza innovativa, che unisce rigore filologico e linguaggio poetico, capace di emozionare e far riflettere

La Meraviglia è uno spettacolo e insieme un atto di comunità: un invito a vivere l'arte come casa aperta, dove ogni spettatore trova posto e i diversi sono uguali

Al termine dello spettacolo, il pubblico sarà invitato a partecipare attivamente a danze antiche, proposto in maniera tale che tutti -bambini, giovani, adulti, nonni, persone diversamente abili- si inseriscano facilmente: chi presentasse difficoltà motorie sarà fornito di piccoli strumenti ritmici e sarà guidato a scandire il tempo seguendo i passi di danza. I danzatori/istruttori sapranno calibrare il proprio intervento adeguandosi alle particolari esigenze dei partecipanti al laboratorio. La location proposta presenta spazi adeguati per la realizzazione delle attività descritte



COMUNE DI NAPOLI

AREA CULTURA
SERVIZIO CULTURA

2.2 Descrizione del cartellone, con elenco degli eventi in programma

(massimo 3000 caratteri)

Il progetto La Meraviglia: Racconti musicali del Presepe napoletano nasce con l'obiettivo di valorizzare il presepe napoletano come simbolo universale di accoglienza e inclusione, attraverso spettacolo, musica, danza e narrazione. L' appuntamento è concepito come spazio di meraviglia e incontro, capace di coinvolgere un pubblico ampio e trasversale, aprendo la tradizione alla contemporaneità.

La Meraviglia – Racconti musicali del Presepe napoletano

Evento principale, in programma il 28 dicembre (o in alternativa il 29) presso la Chiesa dei Santi Cosma e Damiano a Napoli. Lo spettacolo intreccia musica, danza e recitazione in un percorso che restituisce la vitalità del presepe. Ogni personaggio – pescatori, pecorai, mori, donne – trova voce in un brano musicale tratto da fonti originali, eseguito con fedeli riproduzioni di strumenti d'epoca. Danzatori in costume rinascimentale e un'attrice narrante accompagnano il pubblico in un viaggio nella Napoli del XV e XVI secolo, dove la tradizione diventa esperienza viva di accoglienza. La relazione diretta con gli spettatori, stimolata da racconti e interazioni, trasforma il presepe in un luogo condiviso, capace di unire persone diverse nel segno della meraviglia.

Incontri di approfondimento

Momenti divulgativi a cura di musicologi e artisti per raccontare il valore del presepe e della musica rinascimentale napoletana. Questi incontri aprono uno sguardo sulla tradizione come patrimonio comune, ponendo l'accento sulla capacità della città di accogliere e integrare culture differenti. L'approfondimento diventa occasione di dialogo con il pubblico, rafforzando la consapevolezza del legame tra arte, storia e inclusione sociale.

Valore del cartellone

Il progetto si propone non solo come evento artistico ma come atto di comunità: la scelta della Chiesa dei Santi Cosma e Damiano, luogo simbolico di incontro tra culture, rafforza il senso di appartenenza e di apertura. Attraverso spettacolo e approfondimenti, il cartellone promuove la comprensione reciproca e il dialogo interculturale, valorizzando la tradizione come strumento di unione e di speranza.

2.3 Descrizione dei laboratori (solo per la Linea di Indirizzo 3)

(massimo 1500 caratteri)

--

2.4 Cronoprogramma delle attività

Titolo Evento/film	Data prescelta (giorno/mese/anno)	Data alternativa (giorno/mese/anno)
1) La Meraviglia: Il Presepe che accoglie i cuori	28/12/2025	29/12/2025
2)		
3)		
4)		
5)		

Laboratori (solo per la Linea di Indirizzo)	Data prescelta (giorno/mese/	Data alternativa (giorno/mese/
---	------------------------------	--------------------------------

1)		
2)		
3)		

Incontri con ospiti (indicare il nominativo dell'ospite) solo per Linea di indirizzo 4	Data prescelta (giorno/mese/anno)	Data alternativa (giorno/mese/anno)
1)		
2)		
3)		

3) OBIETTIVI E RISULTATI ATTESI

Descrizione delle finalità generali di progetto e dei risultati attesi, in coerenza con i temi e gli obiettivi di cui all' art. 2 dell'Avviso pubblico.

(massimo 1500 caratteri)

Obiettivi

Valorizzare l'accoglienza come patrimonio culturale e umano di Napoli, attraverso il presepe dove tutti trovano posto senza distinzioni. Promuovere l'inclusione sociale ed etnica, offrendo uno spazio in cui culture e generazioni diverse possano incontrarsi. Coinvolgere pubblici non abituali, avvicinandoli alla musica antica e al teatro con un linguaggio accessibile e interattivo. Creare un'esperienza comunitaria, in cui artisti e spettatori condividono la scena superando la distanza tra palco e platea. Restituire valore a patrimoni artistici poco conosciuti, intrecciando tradizione e creatività per renderli strumenti di dialogo interculturale.

Risultati attesi

Partecipazione attiva del pubblico, che diventa parte viva dello spettacolo e si riconosce nei personaggi del presepe. Maggiore consapevolezza del valore dell'inclusione, attraverso la riscoperta del presepe come simbolo universale di accoglienza e uguaglianza. Coinvolgimento di comunità diverse, con attenzione a chi solitamente non frequenta eventi culturali, favorendo accesso e incontro. Rafforzamento del senso di appartenenza, trasformando la chiesa e lo spettacolo in luoghi di comunità. Innovazione culturale, grazie a un progetto che unisce tradizione e contemporaneità, generando un modello replicabile di spettacolo inclusivo e partecipato.

4) DESCRIZIONE DELLA STRUTTURA ORGANIZZATIVA E GESTIONALE

Descrizione della struttura organizzativa e gestionale del progetto, con particolare riferimento alle infrastrutture, materiali e immateriali, predisposte per assicurare i servizi di informazione, prenotazione, accoglienza, nonché eventuali servizi aggiuntivi in grado di migliorare la fruizione dell'iniziativa anche ai disabili

(massimo

2000

caratteri)

Direzione Artistica capace di individuare le professionalità coinvolte e coordinare i reparti. Alla stessa sarà affidato il compito di dare una visione unitaria al progetto. Il direttore artistico insieme con i suoi collaboratori armonizzeranno le voci artistiche con le esigenze di progetto

Direzione Tecnica affiancherà la direzione. Il direttore tecnico avrà il compito di essere il tramite tra artisti e struttura organizzativa facendo attenzione alla perfetta organizzazione delle fasi preliminari degli eventi.

Direzione Organizzativa che sarà un presidio fisso durante tutta la durata del progetto.

Ufficio Stampa la voce ufficiale del festival. Il coordinamento della comunicazione è sempre più importante e sebbene la frammentazione operata dai social e dalle strategie di comunicazione implementi i risultati, la supervisione deve essere chiara, ed efficace.

Gruppo di coordinamento con funzione di indirizzo strategico: pianificare la strategia progettuale, verificare l'andamento del progetto e valutare l'impatto di eventuali scostamenti di spesa/piano attività/tempi al fine del raggiungimento degli obiettivi proposti dalla direzione artistica.

Consulenti al fine di garantire una più veloce ed efficace organizzazione, le fasi di sviluppo preliminare contrattuale e di verifica finale potranno essere affidate a consulenti esterni. Il buon andamento del progetto sarà assicurato dalla costante collaborazione tra tutte le figure professionali coinvolte nel progetto, che implementeranno le attività seguendo cronogramma e budget. Le riunioni di lavoro, garantiranno il raccordo tra le attività e tra queste e la programmazione artistica, curando tempistica, logistica e impiego risorse/mezzi. Durante tutti gli eventi sarà attivato un servizio di accoglienza e gestione del flusso in entrata ed in uscita dedicato. Saranno utilizzate piattaforme per la prenotazione online

4.1 NUMERO OPERATORI COINVOLTI

▣ struttura organizzativa	n. 1
▣ operatori	n.
▣ tecnici	n. 1
▣ artisti	n. 4
▣ comunicazione	n.
▣ altro	n.

5) LOCATION

Descrizione della location, delle caratteristiche di accessibilità e indicazione della capienza

_(massimo 1500 caratteri)

La Chiesa dei Santi Cosma e Damiano, situata in via dei Banchi Nuovi a Napoli, rappresenta un luogo di rilevante interesse storico-artistico, risalente al XVI secolo e inserito nel tessuto monumentale del centro antico della città. L'edificio, a navata unica con cappelle laterali, conserva testimonianze barocche di pregio e si presta a ospitare attività culturali, concerti da camera, incontri e conferenze.

La posizione centrale, a ridosso di Spaccanapoli e di piazza del Gesù Nuovo, garantisce una facile raggiungibilità sia a piedi sia tramite trasporto pubblico. La fermata "Dante" della metropolitana (Linea 1) dista circa cinque minuti, mentre nelle aree circostanti sono presenti numerosi parcheggi e fermate di autobus.

Per quanto riguarda l'accessibilità, la chiesa dispone di un ingresso a livello strada che consente l'accesso a persone con ridotta mobilità, pur permanendo alcune limitazioni dovute alla storicità della struttura. Gli ambienti interni sono raccolti e caratterizzati da un'acustica naturale particolarmente favorevole alle esecuzioni musicali e alla fruizione della parola.

La capienza è di circa 120 posti a sedere, con possibilità di incrementare in parte la disponibilità attraverso sedute mobili in occasione di eventi specifici.

6) PIANO DI COMUNICAZIONE

Descrizione delle azioni di comunicazione e della strategia atta a coinvolgere un pubblico ampio e variegato e non abituale.

(massimo 3000 caratteri)

Strategia ed ecosistema di comunicazione

Definire gli obiettivi, disegnare la strategia e costruire un ecosistema di comunicazione rappresentano un asse portante del progetto. La comunicazione non sarà solo strumento promozionale, ma veicolo per tradurre in parole, immagini e relazioni il cuore di *La Meraviglia*: l'inclusione, l'accoglienza, la capacità dell'arte di unire persone e comunità.

Identificazione degli obiettivi

Unire il valore artistico e culturale con quello sociale, comunicando il presepe come simbolo di accoglienza e la città di Napoli come spazio aperto e inclusivo.

Destinatari

Il progetto si rivolge a un pubblico trasversale ed eterogeneo, sia dal punto di vista anagrafico che sociale: famiglie, giovani, anziani, cittadini e turisti, comunità locali e nuovi abitanti della città.

Adv e campagne sponsorizzate

Saranno realizzate campagne online e offline, con contenuti visivi e materiale divulgativo, in grado di raccontare lo spettacolo e i suoi valori di inclusione e partecipazione.

Newsletter e comunicati stampa

Condivisione sugli sviluppi del progetto, consolidarne la visibilità e diffondere buone pratiche.

Ufficio stampa

Trasformare l'evento in notizia con l'obiettivo di raggiungere un pubblico ampio e diversificato.

Diffusione e valorizzazione dei risultati

- Creazione di rapporti dettagliati con dati quantitativi e qualitativi sul coinvolgimento del pubblico.
- Presenza costante sui social media, con post, video e storie che raccontino il valore inclusivo del progetto.

Monitoraggio e valutazione

Verrà analizzata la corrispondenza tra quanto previsto e quanto realizzato, con possibilità di apportare correttivi in itinere. Saranno inoltre identificati eventuali scostamenti rispetto alla programmazione iniziale, evidenziando punti di forza e aree di miglioramento.

La comunicazione sarà quindi non solo strumento di diffusione, ma parte viva del progetto: un ecosistema aperto e accogliente, capace di generare dialogo, partecipazione e consapevolezza, rafforzando l'impatto culturale e sociale di "La Meraviglia".

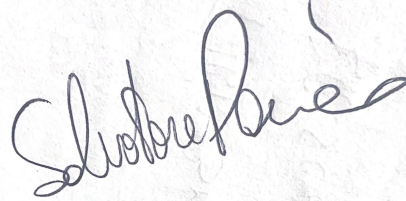
Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento EU 2016/679 dettato in materia di protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti per le finalità di gestione della selezione e delle attività di affiancamento.

data

___02/09/2025___

firma del Legale Rappresentante (in caso di ATS, Soggetto Capofila)

Associazione Summarte
sede : via Roma, 13-15-17
80049 Somma Vesuviana (NA)
C.F. 95220660633



Firma del/i partner (in caso di ATS)

1) _____

2) _____